

99664-2026 - Hange

**Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – Stadt Kleve,
Generalentwässerungsplanung mit Starkregenkonzept**

OJ S 29/2026 11/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

E-posti aadress: vergabestelle@kleve.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Stadt Kleve, Generalentwässerungsplanung mit Starkregenkonzept

Kirjeldus: Erstellung einer Generalentwässerungsplanung mit Starkregenkonzept

Menetluse tunnus: b9dbf384-866b-4365-9d17-e140bb6981d0

Sisemine tunnus: S-KLEVE-USK-2026-0002

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kleve

Sihtnumber: 47533

Riik – jaotus (NUTS): Kleve (DEA1B)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bei einem Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb (vgl. § 17 VgV) handelt es sich um ein zweistufiges Verfahren. In der ersten Stufe (Teilnahmewettbewerb) wird eine unbegrenzte Anzahl von Unternehmen zur Abgabe eines Teilnahmeantrags aufgefordert. In der zweiten Stufe (Verhandlungsverfahren) werden die (nach den Voraussetzungen der Bewerbungsbedingungen) als geeignet bewerteten Unternehmen zur Abgabe eines Erstangebots aufgefordert. Hieran können Verhandlungsgespräche angeschlossen werden. Zuletzt werden die verbliebenen Unternehmen aufgefordert, ein Endangebot einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich ausdrücklich vor, den Zuschlag auf der Grundlage der Erstangebote zu erteilen. Wurde beispielsweise nur ein Angebot durch einen einzelnen Bieter unterbreitet, kann ohne eine Verhandlungsrunde nach Durchführung des Präsentationstermins das Erstangebot bezuschlagt werden. Es besteht kein Anspruch der Bieter darauf, zu einer Verhandlungsrunde eingeladen zu werden. Gegenstand der

Verhandlungen können alle Vertragsinhalte und Inhalte der Leistungsbeschreibung, des Leistungsverzeichnisses einschließlich der Abrechnungsmodalitäten sein. Die Mindestanforderungen an den Leistungsgegenstand und die Eignung der Bewerber und Bieter sowie die Zuschlagskriterien sind nicht Gegenstand der Verhandlungen. Sofern Verhandlungen durchgeführt werden, werden alle zur Abgabe eines Erstangebotes aufgeforderten Bieter auch aufgefordert, ein finales Angebot abzugeben. Der nachgelagerte Präsentationstermin ist nicht Bestandteil der Verhandlungsrunden. Das Endangebot in Verbindung mit dem nachgelagerten Präsentationstermin ist Grundlage zur Erteilung des Zuschlags. Die Auftraggeberin behält sich auch vor mit den Bietern über die Angebote eines anderen Bieters zu verhandeln. Dies betrifft auch ggf. eingereichte Alternativangebote. Der Geheimwettbewerb wird dabei gewahrt.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Stadt Kleve, Generalentwässerungsplanung mit Starkregenkonzept

Kirjeldus: Erstellung einer Generalentwässerungsplanung mit Starkregenkonzept für die Stadt Kleve

Die Stadt Kleve gliedert sich in insgesamt 14 Stadtteile: Bimmen, Brien, Donsbrüggen, Dülferward, Griethausen, Keeken, Kellen, Kleve, Materborn, Reichswalde, Rindern, Salmorth, Schenkenschanz, Warbeyen und Wardhausen. Die

Generalentwässerungsplanung soll für das gesamte Stadtgebiet erstellt werden.

Ausgenommen sind hierbei jedoch die Einzugsgebiete E3, E12, E13, E39 und E40, für die

bereits hydraulische Berechnungen vorliegen. Aus dem Norden verlaufen mehrere kleinere Gewässer vom Rhein in das Stadtgebiet, die für die Entwässerungssituation von Bedeutung sind. Hierzu zählen insbesondere der Griethausener Altrhein, der Spoykanal sowie der Kermisdahl. Das Einzugsgebiet der Stadt Kleve umfasst eine Gesamtfläche von rund 97,76 km². Die Einwohnerzahl beträgt etwa 53.000 Einwohner.
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,
#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: -Eine numerische Modellierungssoftware zur hydraulischen Kanalnetzberechnung und 2D-Oberflächenabflussberechnung muss vorhanden sein. Die eingesetzte Software muss funktional vergleichbar zu HYSTEM EXTRAN sein und eine verlustfreie Einbindung in das kommunale HYSTEM EXTRAN System ermöglichen. Es ist sicherzustellen, dass Geometrien, Parameter, Zeitreihen, Randbedingungen und Installationen ohne wesentliche Nachbearbeitung übernommen werden können. Sofern eine andere Software eingesetzt wird, ist diese zu benennen und zu beschreiben. Außerdem sind die verwendeten Datenformate und Konvertierungsprozesse darzulegen, die einen verlustfreien und konsistenten Datenaustausch mit HYSTEM EXTRAN gewährleisten. - Angabe, ob eine zertifizierte Prüfstelle für Durchflussmessungen im eigenen Hause vorhanden ist, bzw. mit welcher zertifizierten Prüfstelle beabsichtigt wird, zusammen zu arbeiten

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis über Maßnahmen zur Gewährleistung der Qualifikation der Beschäftigten des Bewerbers

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: -Referenznachweise über mit dem vorliegend ausgeschriebenen Auftrag vergleichbare Referenzen jeweils aus den letzten 10 Jahren, die abgeschlossen sind oder in den kommenden 6 Monaten abgeschlossen sein werden. Dafür gelten folgende

Mindestanforderungen, welche im Falle der Nichterfüllung zum Angebotsausschluss führen: - mindestens 3 Projektreferenzen zur Aufstellung von GEP mit einer Kanallänge (MW, RW gemeinsam) > 200 km - mindestens 1 Projektreferenz zur Konzeptionierung von Maßnahmen an der Oberfläche zum Schutz vor Überflutung -mindestens 2 Projektreferenzen zu 2D-Oberflächenabflussberechnungen mit einer Einzugsgebietsgröße von mindestens > 50 km² - mindestens 1 Projektreferenz zur gekoppelten Berechnung von Kanalnetz und Oberflächenabfluss - Angabe der PR, in denen bauliche und hydraulische Maßnahmen kombiniert geplant oder umgesetzt wurden

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane tööhõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestvoraussetzungen an die Personalausstattung: -Der Bewerber muss mindestens über 5 Mitarbeitende verfügen. -Der Bewerber muss mindestens 3 derzeitige Mitarbeitende mit einschlägiger Erfahrung in der GEP-Erstellung in den letzten 10 Jahren nachweisen. -Der Bewerber muss mindestens 2 derzeitige Mitarbeitende mit Kenntnissen im Umgang mit Kanaldatenbanken nachweisen. -Der Bewerber muss mindestens 2 derzeitige Mitarbeitende mit nachweislicher Erfahrung in der eingesetzten Modellierungssoftware nachweisen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: -Gefordert ist der Nachweis einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2.500.000 Euro für Sach- und über 2.500.000 Euro für Personenschäden je Schadensfall oder eine Erklärung, dass der Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft eine solche Versicherung spätestens bis zum Zuschlagszeitpunkt abgeschlossen haben wird.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: -Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder eröffnet noch die Eröffnung beantragt wurde noch der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet oder dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde -aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist) -aktuelle Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist) -aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Gewerbeanmeldung (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist) - Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualifikation des Projektteams

Kirjeldus: Projektleitererfahrung, Personalführungserfahrung, Erfahrung zur hydraulischen Kanalnetzberechnung, Erfahrung bei der Kopplung von 1D-Kanalnetzmodell und 2D-Oberflächenabflussmodell, Erfahrung 2D-Oberflächenabflussmodellen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Präsentationstermin

Kirjeldus: Inhaltliche Bewertung der Präsentation (Vorgehen bei der generellen Projektabwicklung, Zusammensetzung und Organisation des Projektteams, Inhaltliches Vorgehen bei der Projektabwicklung, Kommunikation mit der öffentlichen Auftraggeberin, Dokumentation) und Formelle Bewertung der Präsentation

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Honorarangebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0002>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 27/03/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0002>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 17/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen können nach Maßgabe der Vorschriften der VgV nachgereicht werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Kleve für Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

Registreerimisnumber: 051540036036-39001-29

Postiaadress: Minoritenplatz 1

Linn: Kleve

Sihtnumber: 47533

Riik – jaotus (NUTS): Kleve (DEA1B)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle der Stadt Kleve

E-posti aadress: vergabestelle@kleve.de

Telefon: +49 282184325

Faks: +49 282184288

Internetiaadress: <https://www.kleve.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Str. 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-1604

Faks: +49 251411-2165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 585763b5-e811-4b42-9b44-1ce1249fd73b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/02/2026 11:16:23 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 99664-2026

ELT S väljaande number: 29/2026

Avaldamise kuupäev: 11/02/2026